



# XTS 0W20 BARDAHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830  
ПБМ Реф: 36333  
Дата выпуска: 22-11-17 Дата пересмотра: 03-07-20 Отменяет: 23-03-20 Версия: 1.3

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

#### 1.1. Идентификация химической продукции

Вид продукта : Смесь  
Наименование материала : XTS 0W20 BARDAHL  
Код изделия : 36333 # 7333633VR5  
Вид продукта : Смазочные материалы и присадки

#### 1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

##### 1.2.1. Рекомендуемые виды применения химического продукта

Предназначено для широкого употребления  
Основная категория использования : Потребительское использование  
Функция или категория использования : Смазочные материалы и присадки

##### 1.2.2. Ограничения на применение химического продукта

Информация отсутствует

#### 1.3. Сведения о поставщике, предоставляющем паспорт безопасности

##### Дистрибьютор

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants  
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3  
7522 TOURNAI - BELGIQUE  
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61  
[msds@bardahlfrance.com](mailto:msds@bardahlfrance.com) - [www.bardahl.fr](http://www.bardahl.fr)

##### Поставщик

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants  
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3  
7522 TOURNAI - BELGIQUE  
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61  
[msds@bardahlfrance.com](mailto:msds@bardahlfrance.com) - [www.bardahl.fr](http://www.bardahl.fr)

#### 1.4. Телефон экстренной связи

Телефон для экстренной связи : + 32 (0)70.245.245 / +33 (0)1.45.42.59.59

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефон для экстренной связи	Комментарий
Россия	Информационно-консультативный центр по токсикологии (RTIAC) Министерство здравоохранения Российской Федерации	3 Сухаревская Площадь Блок 7 129090 г. Москва	+7 495 628 1687 (только на русском)	

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности(ей)

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Не классифицируется

**Вредные физико-химические, для здоровья человека и окружающей среды эффекты**

Информация отсутствует

#### 2.2. Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) №1272/2008 [CLP]

Советы по технике безопасности (CLP) : P102 - Держать в месте, не доступном для детей.  
Предохранительный замок для детей : Неприменимо  
Tactile warning : Неприменимо

# XTS 0W20 BARDAHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### 2.3. Другие опасности

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

### 3.1. Вещества

Неприменимо

### 3.2. Смеси

Наименование	Идентификация химической продукции	%	Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (Примечание L)	(CAS №) 64742-54-7 (EC №) 265-157-1 (Индексный № EC) 649-467-00-8 (Регистрационный № REACH) 01-2119484627-25	50-100	Asp. Tox. 1, H304
AMINES, POLYETHYLENEPOLY-, REACTION PRODUCTS WITH 1,3-DIOXOLAN-2-ONE AND SUCCINIC ANHYDRIDE MONOPOLYISOBUTENYL DERIVS.	(CAS №) 147880-09-9 (EC №) 604-611-9	1-3	Aquatic Chronic 4, H413
bis(nonylphenyl)amine	(CAS №) 36878-20-3 (EC №) 253-249-4 (Регистрационный № REACH) 01-2119488911-28	1-3	Aquatic Chronic 4, H413 (M=0)

Примечание L: Классификация в качестве канцерогена не должна применяться, если можно показать, что вещество содержит менее 3% экстракта ДМСО, как измерено по IP 346 «Определение полициклических ароматических соединений в неиспользованных смазочных базовых маслах и безасфальтеновых нефтяных фракциях. Метод показателя преломления при экстракции диметилсульфоксида», Институт нефти, Лондон. Настоящее примечание применяется только к некоторым сложным веществам, полученным из нефти, в Части 3. Полный текст H-фраз: смотрите раздел 16

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

Меры первой помощи – общие сведения	: Никогда не давать ничего орально человеку в бессознательном состоянии. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
Первая помощь при вдыхании	: В случае затруднения дыхания вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
Первая помощь при попадании на кожу	: Снять загрязненную одежду. Промыть кожу большим количеством воды. Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием.
Первая помощь при попадании в глаза	: ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
Первая помощь при проглатывании	: НЕ вызывать рвоту. Разъедание. Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/ терапевту.

### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Информация отсутствует

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи или специального лечения (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение.

# XTS 0W20 BARDHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

#### 5.1. Средства пожаротушения

- Приемлемые средства пожаротушения : Углекислый газ. Сухой порошок. Пена. Охладить подвергшиеся воздействию тепла контейнеры при помощи разбрызгиваемой воды.
- Неприемлемые средства пожаротушения : Не использовать сильный поток воды.

#### 5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

- Опасные продукты горения и/или термодеструкции в случае пожара : В результате неполного сгорания образуется опасная одноокись углерода, двуокись углерода и прочие токсичные газы.

#### 5.3. Советы для пожарных

- Инструкция по пожаротушению : Соблюдайте осторожность при борьбе с любым пожаром с участием химических веществ.
- Средства защиты при пожаротушении : Не входить в зоны пожара без надлежащего защитного оборудования, включая средства защиты органов дыхания. Использовать автономный дыхательный аппарат и химически стойкую защитную одежду.
- Прочая информация : Предотвратить попадания жидкости в сточные воды, водоемы, подземные или районах с низким уровнем.

### РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сборе

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

- Общие меры предосторожности : Покинуть опасную зону. Устранить все возможные источники возгорания. Обеспечить достаточную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях. Зона разлива может быть скользкой. Не допускать присутствия людей вблизи от опасной зоны. Обеспечить уборщиков адекватной защитной экипировкой.

##### 6.1.1. Для персонала, помимо работников аварийно-спасательных служб

Информация отсутствует

##### 6.1.2. Для персонала аварийно-спасательных служб

Информация отсутствует

#### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Обваловать вещество с целью сбора или его абсорбции соответствующим материалом. Не допускать попадания в канализацию и питьевую воду. Уведомить власти, если жидкость попала в канализацию или общественные воды.

#### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

- Для ограничения распространения : Собрать вещество при помощи абсорбента.
- Методы очистки : Очистить как можно скорее любой разлив, собрав его с помощью абсорбента. Впитать инертным абсорбентом (например, песком, опилками, универсальным связывающим раствором, силикагелем).
- Прочая информация : Зона разлива может быть скользкой.

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

Для получения дополнительной информации см. раздел 8 : "Контроль воздействия - средства индивидуальной защиты ". Для удаления твердых материалов и отходов см. раздел 13 : "Рекомендации по удалению отходов".

### РАЗДЕЛ 7: Работа с продуктом и его хранение

#### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

- Меры предосторожности при работе с продуктом : Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта.
- Гигиенические меры : Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием. Всегда мойте руки после обращения с продуктом.

# XTS 0W20 BARDAHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Технические мероприятия	: Обеспечить вытяжку или общую вентиляцию помещения.
Условия хранения	: Хранить в закрытом контейнере. При хранении оберегать от мороза.
Несовместимые продукты	: Окислители.
Нагревание и источники воспламенения	: Держать вдали от открытого огня/тепла. Хранить вдали от источников возгорания.
Информация при смешанном способе хранения	: Хранить вдали от продуктов питания и напитков, в том числе для животных.
Место хранения	: Хранить в хорошо вентилируемом месте. Хранить в сухом месте.
Специальные указания по упаковке	: Хранить в фабричной упаковке.

### 7.3. Специфические виды конечного использования

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия/индивидуальная защита

### 8.1. Параметры контроля

Масляный туман	
Франция - Пределы воздействия на рабочем месте	
VME (мг/м <sup>3</sup> )	5 мг/м <sup>3</sup>
VLE (мг/м <sup>3</sup> )	10 мг/м <sup>3</sup>

### 8.2. Применимые меры технического контроля

<b>Защита рук:</b>					
Перчатки. EN 374					
вид	Material	Permeation	Толщина (mm)	Penetration	Стандарт
Перчатки	Нитрильный каучук (NBR), Поливинилхлорид (ПВХ), Неопреновый каучук (HNBR)	6 (> 480 минут)	>0.35		EN ISO 374
<b>Защита глаз:</b>					
При переливании рекомендуется носить защитные очки					
<b>Защита кожи и тела:</b>					
Носить соответствующую защитную одежду					
<b>Защита органов дыхания:</b>					
Необходима хорошая вентиляция на рабочем месте					

Средства индивидуальной защиты - знаки(и) безопасности:



# XTS 0W20 BARDHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Основные физико-химические свойства

Агрегатное состояние	: Жидкое
Внешний вид	: Маслянистый.
Цвет	: коричневый.
Запах	: характерный.
Порог запаха	: Нет данных
pH	: Нет данных
Относительная скорость испарения (бутилацетат=1)	: Нет данных
Температура плавления	: Нет данных
Температура затвердевания	: Нет данных
Точка кипения	: Нет данных
Температура вспышки	: 222 °C
Температура самовозгорания	: Нет данных
Температура разложения	: Нет данных
Горючесть (твердых тел, газа)	: Нет данных
Давление пара	: Нет данных
Относительная плотность пара при 20 °C	: Нет данных
Относительная плотность	: Нет данных
Плотность	: 0,843 г/см <sup>3</sup> 20°C
Растворимость	: Нерастворим в воде.
Коэффициент распределения н-октанола/вода (Log Pow)	: Нет данных
Вязкость, кинематическая	: 44 мм <sup>2</sup> /с (40°C)
Вязкость, динамическая	: Нет данных
Взрывчатые свойства	: Вещество не является взрывоопасным.
Окислительные свойства	: Нет данных
Граница взрывоопасности	: Нет данных

#### 9.2. Прочая информация

Содержание ЛОС : 0 %

### РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

#### 10.1. Реакционная способность

Информация отсутствует

#### 10.2. Химическая устойчивость

Устойчивый при нормальных условиях. Не перегревать материал во избежание термического распада.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Вступает в реакцию при контакте с: Сильные окислители.

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

Тепло. Открытый огонь. Искры. Вода, влажность. Мороз.

#### 10.5. Несовместимые материалы

Информация отсутствует

#### 10.6. Опасные продукты разложения

В результате неполного сгорания образуется опасная одноокись углерода, двуокись углерода и прочие токсичные газы.

# XTS 0W20 BARDHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

#### 11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность (пероральная)	: Не классифицируется
Острая токсичность (дермальная)	: Не классифицируется
Острая токсичность (при ингаляционном воздействии)	: Не классифицируется
Разъедание/раздражение кожи	: Не классифицируется
Серьезное повреждение/раздражение глаз	: Не классифицируется
Респираторная или кожная сенсibilизация	: Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется
Канцерогенность	: < 3% DMSO (IP 346)
Репродуктивная токсичность	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии	: Не классифицируется
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при многократном воздействии	: Не классифицируется
Опасность при аспирации	: Не классифицируется

#### XTS 0W20 BARDHL

Вязкость, кинематическая	44 мм <sup>2</sup> /с (40°C)
--------------------------	------------------------------

### РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

#### 12.1. Токсичность

Опасность для водной среды при краткосрочном воздействии (острая токсичность)	: Не классифицируется
Опасность для водной среды при долгосрочном воздействии (хроническая токсичность)	: Не классифицируется

#### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Информация отсутствует

#### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Информация отсутствует

#### 12.4. Мобильность в почве

Информация отсутствует

#### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Информация отсутствует

#### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Информация отсутствует

# XTS 0W20 BARDHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

### РАЗДЕЛ 13: Информация об удалении

#### 13.1. Методы обращения с отходами

Методы обращения с отходами	: Удалить этот материал и его контейнер в пункте сбора опасных или специальных отходов.
Рекомендации по очистке сточных вод	: Не сбрасывать в канализацию или окружающую среду.
Рекомендации по утилизации продукта / упаковки	: Собрать все отходы в специальные, снабженные этикеткой контейнеры и утилизировать в соответствии с местными правилами.
Дополнительная информация	: Полностью опорожнить упаковку перед удалением. Не использовать повторно пустые контейнеры.
Экология - отходы	: Не сбрасывать вещество в окружающую среду.
Код в Европейском каталоге отходов (LoW)	: 13 02 05* - нехлорированные масла для двигателя, зубчатой передачи и смазочное масло на минеральной основе

### РАЗДЕЛ 14: Транспортная информация

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.1. Номер ООН</b>			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН</b>			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
<b>14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке</b>			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
<b>14.4. Группа упаковки</b>			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
<b>14.5. Экологические опасности</b>			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
Дополнительная информация отсутствует			

#### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Транспортирование автомобильным транспортом

Неприменимо

Транспортирование морским транспортом

Неприменимо

Транспортирование воздушным транспортом

Неприменимо

Транспортирование железнодорожным транспортом

Неприменимо

#### 14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Неприменимо

### РАЗДЕЛ 15: Информация о правовом регулировании

#### 15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

##### 15.1.1. Регулирование ЕС

Не содержит веществ, подпадающих под ограничения Приложения XVII REACH

Не содержит вещество из Списка кандидатов по REACH

Не содержит веществ, указанных в Приложении XIV REACH

# XTS 0W20 BARDHL

## Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Не содержит веществ, на которые распространяется Регламентом (ЕС) Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 649/2012/ес от 4 июля 2012 г. об экспорте и импорте опасных химикатов.

Не содержит веществ, подлежащих регулированию Постановлением (ЕС) № 2019/1021 Европейского Парламента и Совета от 20 июня 2019 О Стойких органических загрязнителях

Содержание ЛОС : 0 %

### 15.1.2. Национальное регулирование

#### Франция

Профессиональные болезни : RG 4 BIS - Affections gastro-intestinales provoquées par le benzène, le toluène, les xylènes et tous les produits en renfermant  
RG 36 - Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse  
RG 49 - Affections cutanées provoquées par les amines aliphatiques, alicycliques ou les éthanolamines

#### Германия

Класс опасности загрязнения воды (WGK) : WGK 1, слабо опасен для воды (Классификация согласно AwSV (предписания по обращению с веществами, загрязняющими воду), приложение 1)

Постановление об опасных инцидентах (12. BImSchV) : Не регулируется Постановлением об опасных инцидентах (12. BImSchV)

#### Нидерланды

Перечень канцерогенов SZW : Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic имеется в перечне

Перечень мутагенов SZW : Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic имеется в перечне

NIET-список репродуктивных токсинов - Лактация : Ни одного из компонентов нет в перечне

NIET-список репродуктивных токсинов - Рождаемость : Ни одного из компонентов нет в перечне

NIET-список репродуктивных токсинов - Развитие : Ни одного из компонентов нет в перечне

NIET-список репродуктивных токсинов - Развитие : Ни одного из компонентов нет в перечне

NIET-список репродуктивных токсинов - Развитие : Ни одного из компонентов нет в перечне

NIET-список репродуктивных токсинов - Развитие : Ни одного из компонентов нет в перечне

### 15.2. Оценка химической безопасности веществ

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Полный текст фраз H и EUN:	
Aquatic Chronic 4	Опасность для водной среды - долгосрочная токсичность - класс 4
Asp. Tox. 1	Опасность при аспирации - класс 1
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H413	Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.

ПБВ ЕС (Приложение II REACH )

Эта информация основана на наших современных знаниях и предназначена только для описания продукта для целей здравоохранения, безопасности и экологических требований. Поэтому она не должна рассматриваться как гарантирующие какие-либо из характерных свойств продукта